



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 June 2021
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункт 169 повестки дня

Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Цу Тан Терренс Тео (Сингапур)

I. Введение

1. Предыдущие рекомендации, вынесенные Пятым комитетом Генеральной Ассамблеи по пункту 169 повестки дня, приводятся в докладах Комитета, содержащихся в документах [A/75/681](#) и [A/75/681/Add.1](#).

2. В ходе второй части возобновленной семьдесят пятой сессии Пятый комитет в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) проводил официальные и дистанционные заседания, на которых он возобновил рассмотрение данного пункта. Комитет возобновил официальное рассмотрение данного пункта в очном режиме на своем 15-м заседании, состоявшемся 29 июня 2021 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе официального рассмотрения Комитетом данного пункта, отражены в соответствующем кратком отчете¹.

3. Для дальнейшего рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре за период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года ([A/75/865](#));

б) доклад Генерального секретаря о бюджете Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года ([A/75/867](#));

в) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/822/Add.13](#));

¹ [A/C.5/75/SR.15](#).



d) доклад Управления служб внутреннего надзора об оценке актуальности, эффективности и результативности Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре в деле содействия переходу от поддержания мира к миростроительству в Дарфуре в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций ([A/75/787](#)).

II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.5/75/L.37](#)

4. На своем 15-м заседании, состоявшемся 29 июня, Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре» ([A/C.5/75/L.37](#)), представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, координатором которых выступал представитель Японии.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/75/L.37](#) без голосования (см. п. 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

рассмотрев также доклад Управления служб внутреннего надзора об оценке актуальности, эффективности и результативности Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре в деле содействия переходу от поддержания мира к миростроительству в Дарфуре в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций³,

ссылаясь на резолюцию [1769 \(2007\)](#) Совета Безопасности от 31 июля 2007 года, в которой Совет учредил Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре на первоначальный период в 12 месяцев с 31 июля 2007 года, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Операции и последней из которых является резолюция [2559 \(2020\)](#) от 22 декабря 2020 года — в ней Совет постановил прекратить действие мандата Операции 31 декабря 2020 года,

ссылаясь также на свою резолюцию [62/232 А](#) от 22 декабря 2007 года о финансировании Операции и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция [75/251 В](#) от 18 мая 2021 года,

подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях [1874 \(S-IV\)](#) от 27 июня 1963 года, [3101 \(XXVIII\)](#) от 11 декабря 1973 года и [55/235](#) от 23 декабря 2000 года,

сознавая важность предоставления Операции финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

отмечая смешанный характер Операции и в этой связи подчеркивая важность обеспечения всесторонней координации усилий Африканского союза и Организации Объединенных Наций на стратегическом уровне, единоначалия на оперативном уровне и четкого делегирования полномочий и порядка подчинения,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре по состоянию на 30 апреля 2021 года, в том числе задолженность по взносам в размере 168,8 млн долл. США, что составляет примерно 1 процент от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 79 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном

¹ [A/75/865](#) и [A/75/867](#).

² [A/75/822/Add.13](#).

³ [A/75/787](#).

объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Операции в полном объеме;

3. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

4. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

5. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

6. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

7. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

8. *просит* Генерального секретаря обеспечить сохранение трехстороннего характера Операции в период ликвидации;

9. *отмечает* смешанный характер Операции и в этой связи подчеркивает важность обеспечения всесторонней координации усилий Африканского союза, Организации Объединенных Наций и принимающей страны на этапе свертывания Операции;

10. *ссылается* на пункт 8 доклада Консультативного комитета, выражает озабоченность в связи с остающейся задолженностью Операции и настоятельно призывает все государства-члены выполнять свои финансовые обязательства, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, своевременно, в полном объеме и без каких бы то ни было условий;

11. *просит* Генерального секретаря предусматривать в планах ликвидации миссий в будущем выполнение оценки рисков, меры по их снижению для предотвращения любого возможного хищения активов и надлежащие меры по обеспечению возврата похищенных активов согласно соответствующим положениям и правилам о персонале и финансовым положениям и правилам;

12. *ссылается* на рекомендации Комиссии ревизоров, касающиеся выбытия активов, просит Генерального секретаря проверить соблюдение Операцией требований в этом отношении и просит также Генерального секретаря определить надлежащие методы выполнения операций по выбытию активов при полном соблюдении соответствующих положений и правил;

13. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать совершенствовать регулирование рисков, повышать транспарентность и укреплять механизмы внутреннего контроля в сфере управления исполнением бюджетов миротворческих структур в целях содействия осуществлению мандатов и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

14. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря и далее улучшать надзор за деятельностью миротворческих миссий и выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов и в этой связи не допускать недостатков в управлении и связанных с ними экономических потерь в целях обеспечения полного соблюдения финансовых положений и правил, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

15. *просит* Генерального секретаря обеспечить принятие необходимых мер для передачи в надлежащих случаях остающихся функций правительству Судана, страновой группе Организации Объединенных Наций и Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане и включить информацию по этому вопросу в заключительный финансовый отчет;

16. *просит* осуществлять эффективное сотрудничество с соответствующими структурами Организации Объединенных Наций в процессе ликвидации с учетом опыта, накопленного в ходе процессов ликвидации в прошлом, в том числе в отношении эффективного и заблаговременного выполнения операций по выбытию активов и имущества и уменьшения негативного воздействия на окружающую среду, и рекомендует Генеральному секретарю продолжать применять накопленный опыт и передовые методы при свертывании и завершении деятельности миссий в будущем;

17. *принимает во внимание* то, что ликвидацию предлагается осуществить в течение 12 месяцев, отмечает сложные условия, в которых действует Операция, и просит Генерального секретаря обеспечить как можно более быстрое, эффективное и результативное осуществление процессов свертывания и ликвидации, а также передачи функций Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане;

18. *вновь заявляет* о важности тщательного, оперативного и заблаговременного планирования любых переходных этапов в деятельности миссий на основе оперативных планов свертывания деятельности и выполнения функций на переходном этапе, которые опираются на накопленный опыт и учитывают конкретные обстоятельства, в консультации со всеми соответствующими структурами системы Организации Объединенных Наций, соответствующими региональными и субрегиональными организациями и правительствами принимающих стран для обеспечения своевременной, эффективной и фактической передачи соответствующих функций, обязанностей и видов деятельности и выбытия активов и имущества при полном соблюдении соответствующих положений и правил, с минимальными потерями и с максимально возможной затратоэффективностью при принятии мер в связи с изменениями в мандатах, требующими, чтобы миссии рассмотрели варианты свертывания их деятельности и их ликвидации, подготовились к ним или приступили к их осуществлению;

19. *рекомендует* Управлению служб внутреннего надзора и впредь обеспечивать надзор посредством проведения проверок и расследований в миротворческих миссиях Организации Объединенных Наций, которые завершают свою деятельность, и представить информацию по этому вопросу в его следующем докладе;

20. *приветствует* заключение 4 марта 2021 года рамочного соглашения между Операцией и правительством Судана о конечном гражданском использовании опорных пунктов и имущества, переданных правительству;

21. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю продолжать углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

22. *выражает глубокую озабоченность* по поводу задержек с урегулированием требований в связи со смертью или потерей трудоспособности;

23. *ссылается* на пункт 11 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря принять меры для оперативного рассмотрения оставшихся требований о выплате компенсации в случае смерти или потери трудоспособности и представить Генеральной Ассамблее информацию по этому вопросу в его следующем докладе;

24. *отмечает* усилия, предпринятые Операцией для оказания помощи национальному персоналу в повышении квалификации и нахождении возможностей для трудоустройства на случай свертывания и вывода Операции, и просит Генерального секретаря продолжать оказывать помощь национальному персоналу в определении возможностей для будущего трудоустройства;

25. *ссылается* на пункт 33 доклада Консультативного комитета и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой определить кадровые стратегии, способствующие удержанию имеющихся сотрудников, обладающих специальными знаниями, включая национальный персонал, до окончания периода ликвидации;

26. *просит* Генерального секретаря продолжать прилагать усилия с целью обеспечить достижение справедливого географического распределения в Секретариате, а также обеспечивать распределение персонала во всех департаментах и управлениях и на всех уровнях, в том числе на уровнях директоров и выше, в Секретариате на максимально широкой географической основе и просит его представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

27. *с озабоченностью отмечает* средне- и долгосрочные последствия пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) для стран, регионов и субрегионов, находящихся в состоянии конфликта, и особо отмечает важность того, чтобы миротворческие операции Организации Объединенных Наций — в надлежащих случаях и в рамках своих соответствующих мандатов — координировали с национальными властями и другими структурами Организации Объединенных Наций принятие мер по содействию постконфликтному восстановлению, миростроительству, а также восстановлению после пандемии в странах и регионах, находящихся в состоянии конфликта, особенно в Африке;

28. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии и в соответствии с мандатами директивных органов, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

29. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, вновь особо отмечает важность применения комплексного подхода к усилению мер по обеспечению охраны и безопасности миротворцев и персонала миссий, включая совершенствование учебной подготовки и наращивание потенциала, планирование защиты персонала в лагерях Организации Объединенных Наций и обеспечение ситуационной осведомленности, просит Генерального секретаря и правительства принимающих стран выполнить предусмотренные в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности обязанности по усилению мер по обеспечению охраны и безопасности миротворцев и персонала миссий Организации Объединенных Наций, просит Генерального секретаря представить информацию по этому вопросу в его следующем докладе и с признательностью отмечает в этой связи усилия государств-членов по содействию обеспечению охраны и безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций;

30. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

31. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

32. *ссылается* на пункты 16 и 18 своей резолюции [69/273](#) от 2 апреля 2015 года и в этой связи вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой продолжать изучение дополнительных новаторских путей поощрения того, чтобы Центральные учреждения и отделения на местах осуществляли закупки в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, и побуждать заинтересованных местных поставщиков подавать заявки на регистрацию в реестре поставщиков Секретариата в целях расширения его географической основы;

33. *рекомендует* Генеральному секретарю использовать местные материалы, возможности и знания при осуществлении проектов строительства в интересах операций по поддержанию мира, действуя в соответствии с Руководством Организации Объединенных Наций по закупкам;

34. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для обеспечения завершения проводимой деятельности, связанной с разминированием, прежде всего технической разведки, разминирования, проверки и сертификации оставшихся опорных пунктов и секторальных отделений, и представить обновленную информацию в его следующем докладе;

35. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

36. *просит* Генерального секретаря принять все возможные меры с целью добиться от государств-членов погашения их задолженности по начисленным взносам;

37. *просит также* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций [59/296](#), [60/266](#), [61/276](#), [64/269](#), [65/289](#), [66/264](#), [69/307](#) и [70/286](#);

38. *просит далее* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Операции с максимальной эффективностью и экономией;

Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года

39. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Операции на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года⁴;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года

40. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре сумму в размере 84 952 600 долл. США на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года, включая сумму в размере 78 855 900 долл. США на содержание Операции, сумму в размере 4 664 100 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 860 900 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 571 700 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

Финансирование ассигнований

41. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 42 476 300 долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#) от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2021 год, установленной в ее резолюции [73/271](#) от 22 декабря 2018 года;

⁴ [A/75/865](#).

42. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 41 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 930 250 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 2 662 250 долл. США, утвержденные для Операции, пропорциональную долю в размере 194 150 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 44 650 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 29 200 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

43. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 42 476 300 долл. США на период с 1 января по 30 июня 2022 года в соответствии со шкалой взносов на 2022 год и обновленными уровнями⁵;

44. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 43 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 930 250 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 2 662 250 долл. США, утвержденные для Операции, пропорциональную долю в размере 194 150 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 44 650 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 29 200 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

45. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Операцией, как это предусмотрено в пункте 41 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 14 944 900 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2020 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#), с учетом шкалы взносов на 2020 год, установленной в ее резолюции [73/271](#);

46. *постановляет далее* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Операцией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 14 944 900 долл. США, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2020 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 45 выше;

⁵ Подлежат утверждению Генеральной Ассамблеи.

47. *постановляет* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 2 462 900 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2020 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 14 944 900 долл. США, упомянутой в пунктах 45 и 46 выше;

48. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Операции под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции [1502 \(2003\)](#) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

49. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Операции как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

50. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре».
